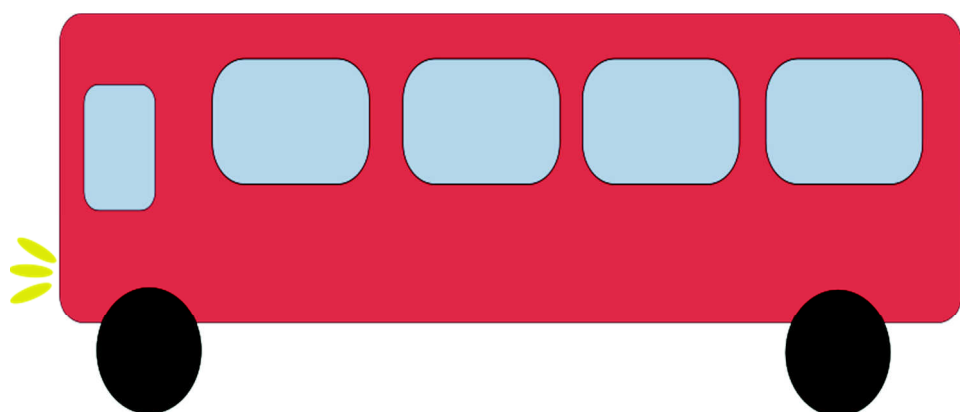


第十二課
交通工具
Transportation



對話一

太太：瑪莉，明天早上阿公要去醫院

Mǎlì, míngtiān zǎoshàng Āgōng yào qù yīyuàn

回診。

huízhěn.

瑪莉：我知道。

Wǒzhīdào le.

太太：你還記得怎麼去嗎？

Nǐ hái jìde zěnmē qù ma?

瑪莉：我記得。

Wǒ jìde.

坐捷運到臺北車站下車，

Zuòjiéyùndào Táiběichēzhàn xiàchē,

從二號出口出來，然後換公車。

cóng èr hào chūkǒu chūlái, ránhòu huàn gōngchē.

太太：如果迷路了，就叫計程車。

Rúguǒmílù le, jiù jiào jìchéngchē.

瑪莉：我知道。

Wǒ zhīdào .

Conversation 1

Madam : Mary, Grandpa has to go to the clinic for follow-up check tomorrow morning.

Mary : I see.

Madam : Do you still remember the way (how to go) to the hospital?

Mary : Yes, I do. Take the MRT and get off at Taipei Main Station. Walk out from exit 2 and take the bus.

Madam : If you got lost, take the taxi.

Mary : I know.

對話二

瑪莉：請_レ問_ル，火_レ車_レ站_レ要_一怎_レ麼_レ去_レ？

Qǐngwèn, huǒchēzhàn yào zěnmē qù?

路人：你_レ可_レ以_一坐_レ十_五號_レ公_レ車_レ。

Nǐ kěyǐ zuò shíwǔhào gōngchē.

瑪莉：公_レ車_レ站_レ牌_レ在_レ哪_レ裡_レ呢_レ？

Gōngchēzhàn pái zài nǎlǐ ne?

路人：從_レ這_レ裡_レ往_レ前_レ走_レ，下_レ一_レ個_レ

Cóng zhèlǐ wǎng qiánzǒu, xià yí ge

紅_レ綠_レ燈_レ右_レ轉_レ，然_レ後_レ直_レ走_レ，

hónglǜdēng yòuzhuǎn, rán hòu zhí zǒu,

就_レ到_レ了_レ。

jiù dào le.

站_レ牌_レ在_レ左_レ邊_レ，你_レ要_一過_レ馬_レ路_レ。

Zhàn pái zài zuǒ biān, nǐ yào guò mǎ lù.

瑪莉：好_レ，謝_レ謝_レ。

Hǎo, xièxie.

路人：不_レ客_レ氣_レ。

Búkèqì.

Conversation 2

Mary : Excuse me, how do I get to the train station?

Pedestrian : You can take bus No 15.

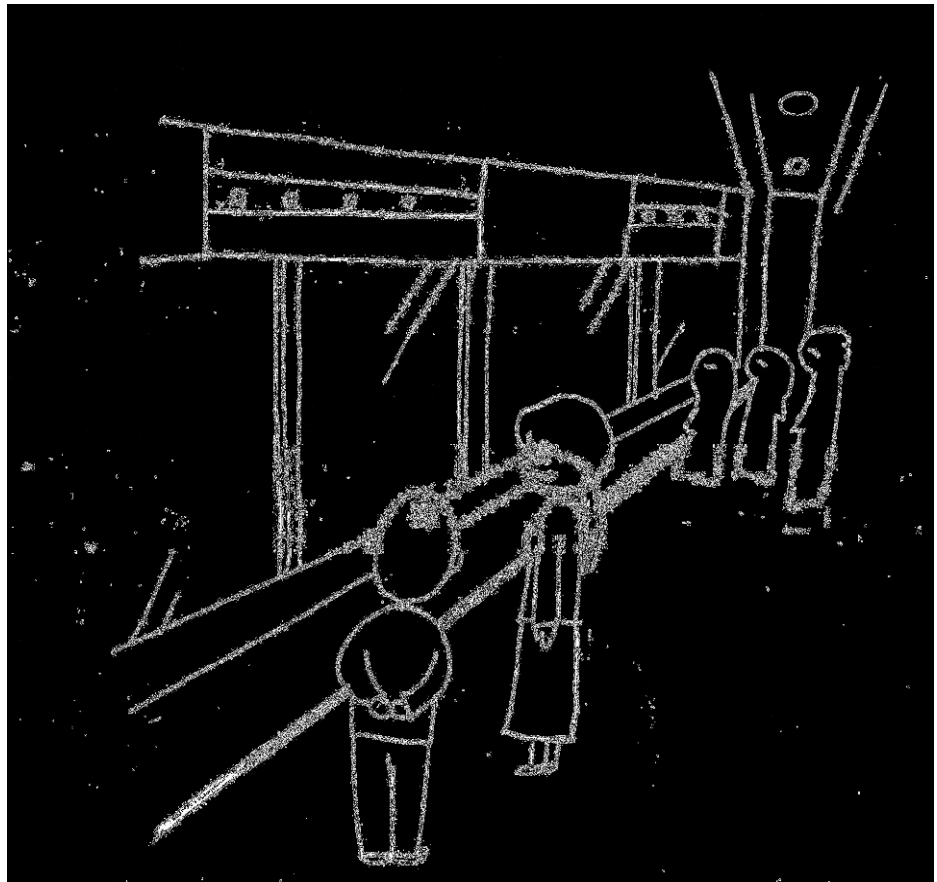
Mary : Where's the bus stop?

Pedestrian : Go straight, turn right at the next traffic light, and then go straight. You'll see the bus stop.

The bus stop is on the left. You have to cross the street.

Mary : Okay, thanks.

Pedestrian : You're welcome.



生詞一 Vocabulary 1

序號 No	生詞 Vocabulary	注音符號 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 Translation
1.	回診	ㄏㄨㄟˋ ㄓㄣˇ	huízhěn	huéijhěh	follow-up
2.	怎麼	ㄓㄣˇ ㄇㄛˋ	zěnmě	zěnmě ^o	how
3.	捷運	ㄐㄩㄟˋ ㄩㄢˋ	jiéyùn	jiéyùn	MRT
4.	車站	ㄇㄞˋ ㄓㄢˋ	chēzhàn	chejhàn	station
5.	臺北	ㄊㄞˋ ㄅㄟˊ	Táiběi	Táiběi	Taipei
6.	上(車)	ㄕㄨㄤˋ ㄓㄜˊ	shàng(chē)	shàng(che)	to get on
7.	下(車)	ㄒㄩㄚˋ ㄓㄜˊ	xià(chē)	sià(che)	to get off
8.	出口	ㄔㄨˊ ㄎㄨˇ	chūkǒu	chukǒu	exit
9.	出來	ㄔㄨㄞˊ ㄌㄞˊ	chūlái	chulái	to go out
10.	然後	ㄖㄢˊ ㄏòu	ránhòu	ránhòu	then
11.	如果	ㄖㄨˊ ㄍㄨˇ	rúguǒ	rúguǒ	if
12.	迷路	ㄇㄩˊ ㄌù	mílù	mílù	to get lost
13.	計程車	ㄐㄩˋ ㄔㄥˊ ㄓㄜˊ	jìchéngchē	jìchéngche	taxi

生詞二 Vocabulary 2

序號 No	生詞 Vocabulary	注音符號 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 Translation
1.	火車	ㄉㄨㄛˇ ㄔㄜ	huǒchē	huǒche	train
2.	火車站	ㄉㄨㄛˇ ㄔㄜ ㄓㄢˋ	huǒchēzhàn	huǒchejhàn	train station
3.	公車	ㄍㄨㄥ ㄔㄜ	gōngchē	gongche	bus
4.	站牌	ㄓㄢˋ ㄆㄞˊ	zhàn pái	jhàn pái	stop
5.	往前	ㄨㄤˋ ㄑㄧㄢˊ	wǎngqián	wǎngcián	forward
6.	下一個	ㄒㄩㄚˋ ㄓㄜ ㄍㄜ	xià yí ge	sià yí ge°	next
7.	紅綠燈	ㄏㄨㄥ ㄌㄨˇ ㄉㄥ	hónglǜdēng	hónglyùdeng	traffic light
8.	右(轉)	ㄩˋ (ㄓㄨㄢˇ)	yòu (zhuǎn)	yòu (jhuǎn)	(turn)right
9.	直	ㄓㄧˊ	zhí	jhíh	straight
10.	走	ㄓㄨˇ	zǒu	zǒu	to walk
11.	馬路	ㄇㄚˇ ㄌㄨˋ	mǎlù	mǎlù	a road
12.	不客氣	ㄅㄨˋ ㄎㄜˋ ㄑì	búkèqì	búkècì	you're welcome.
13.	路人	ㄌㄨˋ ㄖㄣˊ	lùrén	lùrén	a passerby

句型練習 Pattern-drill

1. (請問,)...怎麼去?

請問,	火車站	怎麼去?
	郵局	
	醫院	

		怎麼去?
--	--	------

2. 坐...到...下車

坐	捷運	到	臺北車站	下車
	計程車		火車站	
	火車		臺北	

坐		到		
---	--	---	--	--

3. 如果...了, 就..

如果	迷路	了,	就	叫計程車
	吃飽			去睡覺
	起床			去散步

如果		了,	就	
----	--	----	---	--

小叮嚀 For you to know

在臺灣，在道路行駛、走在人行道上，或搭乘手扶梯時，都要靠右邊。

In Taiwan, the driver and the pedestrians proceed on the right side of the traffic.

練習 Exercises

1. 請選擇生詞的意思

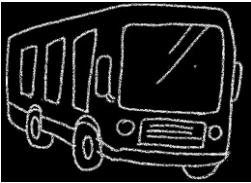
Please choose the words of the same meanings.

- | | |
|----------|---------------------|
| (1) 回診 | A if |
| (2) 捷運 | B train station |
| (3) 出口 | C bus |
| (4) 火車 | D MRT |
| (5) 如果 | E a follow-up check |
| (6) 不客氣 | F you're welcome. |
| (7) 計程車 | G exit |
| (8) 公車 | H train |
| (9) 右轉 | I taxi |
| (10) 火車站 | J turn right |

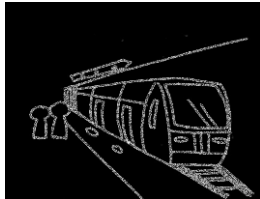
2. 生詞練習：請用中文說說下面圖片的意思

What do the pictures mean? Please say it in Chinese.

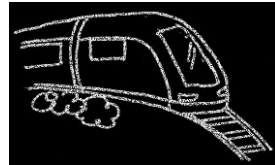
(1)



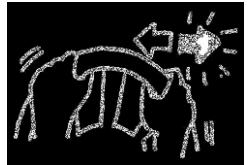
(2)



(3)



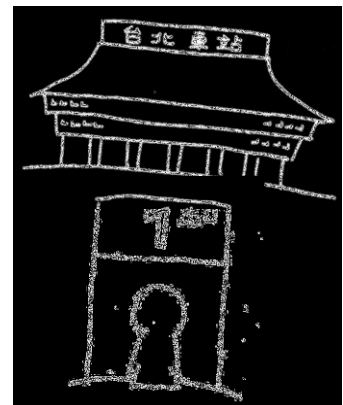
(4)



3. 說說看：根據圖片完成下列對話

Please complete the dialogues according to the pictures.

- (1) A: 請問, _____ 怎麼去?
B: 下一個紅綠燈左轉, 就到了。
- (2) A: 請問, 臺大醫院在哪裡?
B: 從 _____ 出去, _____ 就是了。



(3) A: 喂, 我找不到 _____, 怎麼辦?

B: 如果迷路了, 就 _____。



4. 請把以下詞彙重組成正確的句子

Please reshuffle the words and put them in the correct order.

(1) ① 哪裡 ② 請問 ③ 火車站 ④ 在

(2) ① 紅綠燈 ② 右轉 ③ 下一個 ④ 就到了

(3) ① 記得 ② 公園 ③ 你 ④ 去 ⑤ 怎麼 ⑥ 嗎

(4) ① 昏倒 ② 如果 ③ 阿公 ④ 馬上 ⑤ 叫計程車 ⑥ 就

5. 任務練習 Tasks

(1) 準備一張地圖, 寫下指示, 然後由練習者畫出路線。

Prepare a map, and write down the direction. Let the learner draw the route.

(2) 準備一張公車圖或捷運圖, 然後練習說怎麼去一些地方。

Prepare a map for transportation, and practice how to get to some places.

6. 本課重要句子 Important sentences in the lesson

(1) 坐捷運到臺北車站下車。

(2) 如果你迷路了, 就叫計程車。

(3) 請問, 火車站怎麼去?

補充生詞 Supplementary Vocabulary

序號 No	生詞 Vocabulary	注音符號 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 Translation
1.	高鐵	ㄍㄠ ㄉㄧˋ ㄙㄞˇ	gāotiě	gaotiě	HSR
2.	單車/ 腳踏車	ㄉㄢ ㄔㄛ ˊ / ㄐㄧㄠ ㄊㄞˋ ㄔㄛ	dānchē / jiǎotàchē	danche / jiǎotàche	bicycle/bike
3.	摩托車/ 機車	ㄇㄛ ㄊㄠ ˊ ㄔㄛ ˊ / ㄐㄧ ㄔㄛ	mótuōchē / jīchē	mótuoche / jiche	motorcycle/ scooter
4.	左（轉）	ㄗㄨㄛˇ ㄓㄨㄢˇ	zuǒ (zhuǎn)	zuǒ (jhuǎn)	left (turn)